Návod k použití

DIA 093650

BM-321-01

Obsah

Všeobecné informace **4**

Bezpečnostní pokyny **5**

Provozní režimy **8**

Obsluha **9**

Čištění a ošetřování **10**

Vybratie a nasadenie tukových filtrov **11**

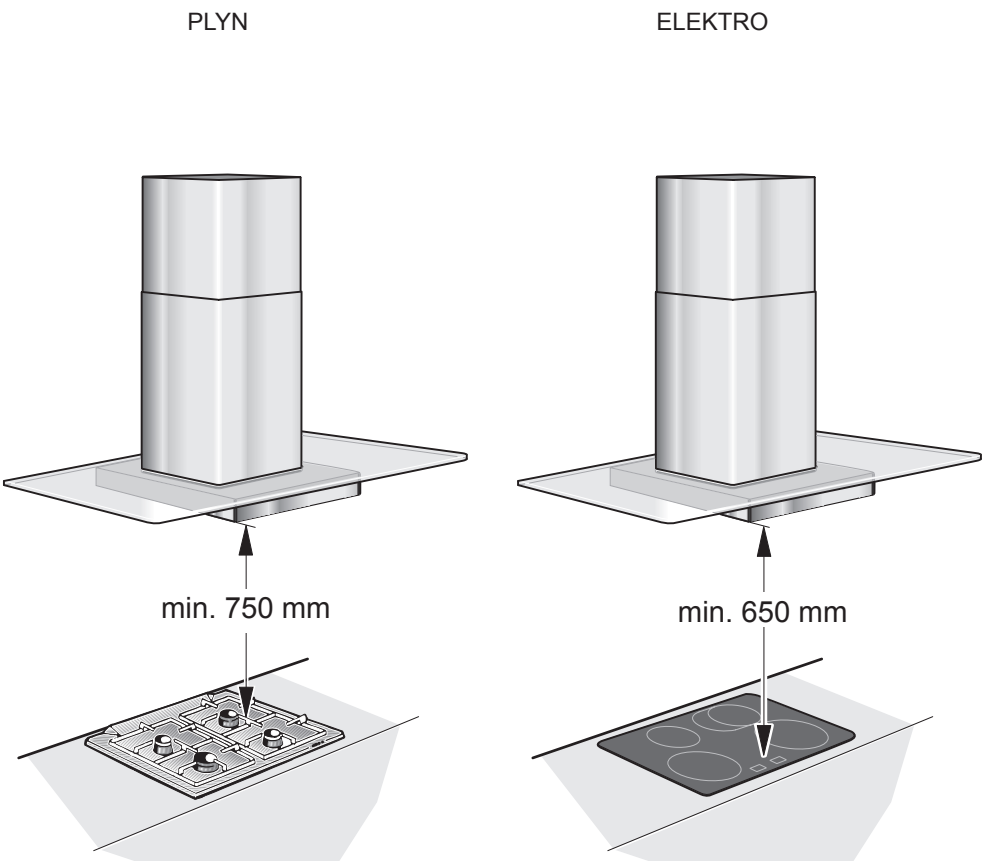
Výměna žárovek **12**

Pokyny k montáži **13**

Montáž **15**

Speciální příslušenství **18**

Obr. 1



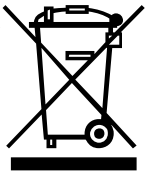
Všeobecné informace

INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Likvidace přepravního obalu
Váš nový spotřebič chránil na cestě k vám obal. Všechny použité materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a lze je recyklovat. Přispějte k ochraně životního prostředí a zlikvidujte obal ekologicky.

⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
Součásti balení mohou být nebezpečné pro děti. Zvláště u plastových fólií a sáčků hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte je proto mimo dosah dětí.

Likvidace vysloužilého spotřebiče
Vysloužilé spotřebiče nejsou žádný bezcenný odpad. Díky ekologické likvidaci lze recyklovat cenné suroviny.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice vytváří celoevropsky platný rámec pro sběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů.

Než budete vysloužilý spotřebič likvidovat, znehodnoťte jej. V žádném případě neodkládejte svůj vysloužilý spotřebič do směsného odpadu!

O aktuálních metodách likvidace se informujte u svého specializovaného prodejce nebo u své místní správy.

Zajistěte, aby byl vysloužilý spotřebič až do likvidace uskladněn mimo dosah dětí.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

UPOZORNĚNÍ: Tento návod k montáži se vztahuje na více typů spotřebiče. Je možné, že jsou v něm popsány jednotlivé vlastnosti výbavy, které se vašeho spotřebiče netýkají.

Než nový spotřebič uvedete do provozu, přečtěte si pečlivě návod k použití a zejména bezpečnostní pokyny a řiďte se jimi. Obsahují informace důležité jak pro vaši bezpečnost, tak pro používání a ošetřování spotřebiče.

Návod k použití a montáži dobře uschovejte a předejte jej případnému dalšímu vlastníkovi.

Závady
Pokud budete mít dotazy nebo pokud se vyskytnou poruchy, kontaktujte telefonicky servisní službu.
(Viz seznam servisních služeb).
Při telefonickém hovoru uveďte:

E-Nr.	FD

Tato čísla lze nalézt na typovém štítku po vyjmutí tukových filtrů ve vnitřním prostoru odsavače.

Zapište tato čísla do horních polí.

Bezpečnostní pokyny

Použití v souladu s určením

- ► Tento odsavač odpovídá předepsaným bezpečnostním požadavkům.
  Jeho nesprávné používání může způsobit poranění osob nebo hmotné škody.
- ► Odsavač se smí používat výhradně v domácnosti. Výrobce neručí za škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání nebo nesprávné obsluhy.
- ► Výrobce nelze činit zodpovědným za škody, které vzniknou v důsledku nedodržení bezpečnostních pokynů.

⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
Nenechte děti hrát si s odsavačem!
Dospělí ani děti nesmí nikdy provozovat spotřebič bez dozoru,
– pokud k tomu nejsou tělesně nebo duševně způsobilí,
– nebo pokud jim schází znalosti a zkušenosti potřebné k tomu, aby mohli spotřebič správně a bezpečně obsluhovat.

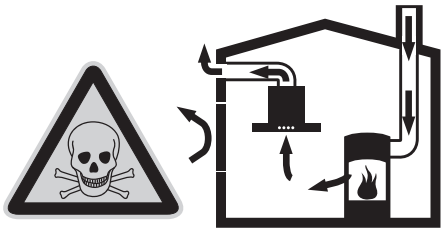
Technická bezpečnost

- ► Odsavač opustil výrobní závod v bezvadném stavu. Přesto spotřebič zkontrolujte ještě před montáží, zda není viditelně poškozen. Pokud je poškozen, nesmíte jej namontovat nebo instalovat!
- ► Pokud je napájecí kabel odsavače poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisní službou nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku rizika.
- ► Montáž (včetně připojení k elektrickému napájení), údržbu nebo opravy odsavače smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.
  V každém případě se odsavač musí vytažením síťové zástrčky nebo vypnutím jističe odpojit od napětí!
- ► Nesprávnou montáží, údržbou nebo opravami mohou uživateli vzniknout značná rizika, za něž výrobce neručí.
- ► Pozměňování elektrické nebo mechanické konstrukce je nebezpečné a nesmí se provádět!
  Může způsobit nesprávnou funkci odsavače.

Současný provoz odsavače a otevřeného spotřebiče paliv

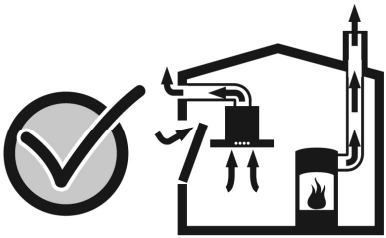
- ► Otevřené spotřebiče paliv jsou např. topná tělesa na plyn, olej, dřevo nebo uhlí, průtokové ohřívače, zásobníků teplé vody, varné desky nebo trouby, které spalovací vzduch odebírají z místnosti, kde jsou instalovány, a jejichž spaliny jsou komínem odváděny do venkovního prostoru.

⚠ NEBEZPEČÍ OTRAVY
Při současném provozu odsavače a otevřeného spotřebiče paliv hrozí nebezpečí otravy spalinami nasátými zpět.



Bezpečnostní pokyny

► Bezpečný provoz je možný, pokud podtlak v místnosti instalace spotřebiče paliv nepřekročí 4Pa (0,04 mbar). Toho lze dosáhnout, pokud neuzavíratelnými otvory, např. ve dveřích či oknech, v kombinaci s teleskopickou průchodkou ve zdi pro přívod/odvod vzduchu nebo jinými technickými opatřeními může dovnitř proudit vzduch potřebný ke spalování.



► Proto je vždy třeba zajistit dostatečný přívod vzduchu.
► Teleskopická průchodka ve zdi pro přívod/odvod vzduchu sama o sobě nezajistí dodržení mezních hodnot.

UPOZORNĚNÍ: Při posuzování se vždy musí brát v úvahu celkové potřebné množství vzduchu v bytě. Při posuzování se poraďte s kompetentním kominickým mistrem.

► Pokud se odsavač provozuje výhradně v režimu s cirkulací vzduchu, je možný provoz bez omezení.

Speciální pokyny pro plynové kuchyňské spotřebiče

► Při montáži nad varnými zónami je třeba dodržet příslušné národní zákonné předpisy (např. v Německu: Technické předpisy pro instalaci plynových spotřebičů TRGI).
► Je třeba dodržet příslušné platné montážní předpisy a pokyny výrobce plynového spotřebiče.
► Při montáži je třeba dodržet pravidlo, že přímo vedle vysoké skříně nebo stěny smí být umístěna pouze jedna strana odsavače. Jinak hrozí nebezpečí akumulace tepla. Vzdálenost od zdi nebo vysoké skříně musí být minimálně 50 mm.

⚠ NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ
Nikdy neprovozujte více než dvě plynové varné zóny zároveň po dobu max. 15 minut při nejvyšším tepelném výkonu. V důsledku působení tepla hrozí nebezpečí popálení při kontaktu s povrchem spotřebiče!

► Mějte na paměti, že velký hořák s více než 5 kW (Wok) odpovídá výkonu dvou plynových hořáků.

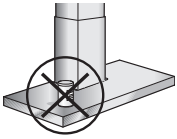
► Odsavač se může silným působením tepla poškodit.

► Nikdy neprovozujte plynovou varnou zónu bez postavené varné nádoby. Nastavte plamen tak, aby nešlehal přes okraj varné nádoby.

Bezpečnostní pokyny

Správné používání

- ► Odsavač před prvním použitím pečlivě očistěte.
- ► Před každým čištěním a ošetřením je třeba odsavač vytažením síťové zástrčky nebo vypnutím jističe odpojit od elektrické sítě.
- ► Žárovky (zvláště halogenové) se za provozu silně zahřívají. Také určitou dobu po vypnutí nadále hrozí nebezpečí popálení!
- ► Před každou výměnou žárovek se musí odsavač odpojit od elektrické sítě a žárovky musí být vychladlé!
- ► Odsavač provozujte pouze s nasazenými žárovkami.
- ► Odsavač zapínejte vždy, když je v provozu některá varná zóna. Pokud se odsavač nezapne, může docházet ke kondenzaci vody. V důsledku toho se může vyskytnout poškození spotřebiče korozí.
- ► Neodkládejte žádné předměty na odsavač.



⚠ NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Pod odsavačem neflambujte ani nepracujte s otevřeným ohněm. Zapnutý odsavač přitahuje plameny do filtru. Vzhledem k usazeninám na tukovém filtru hrozí nebezpečí požáru!

- ► Dohlížejte na hrnce, pánve a fritézy, pokud připravujete potraviny s oleji a tuky, např. hranolky. Přehřáté oleje nebo tuky se mohou snadno vznítit!
- ► Pravidelným čištěním tukových filtrů a včasnou výměnou aktivního uhlíkového filtru můžete předcházet nebezpečí požáru.
- ► Odsavač nikdy neprovozujte bez tukových filtrů.

Správná montáž

- ► Respektujte informaci výrobce kuchyňského spotřebiče, zda je provoz odsavače nad tímto spotřebičem možný.
- ► Pokud výrobce kuchyňského spotřebiče neudává větší bezpečnostní vzdálenosti, platí minimální vzdálenost
- – mezi elektrickými varnými zónami a dolní hranou odsavače
  650 mm
- – mezi plynovými varnými zónami (horní hranou nosníku pro nádoby) a dolní hranou odsavače
  750 mm
  (viď obrázky na strane 2)
- ► Pokud se provozují různé kuchyňské spotřebiče, platí větší uvedená vzdálenost.
- ► Šířka odsavače musí odpovídat šířce varné desky.
- ► Nad spotřebičem pevných paliv, který může být zdrojem nebezpečí požáru (např. při úletu jisker), je montáž odsavače přípustná pouze tehdy, když má spotřebič paliv uzavřený, nesnímatelný kryt a jsou dodrženy specifické národní předpisy.
  Toto omezení neplatí pro plynové sporáky a plynové varné desky.
- ► Aby se zabránilo poškození varné desky, musí být při montáži odsavače přikryta.

Provozní režimy

► Odsavač lze provozovat v režimu s odvětráváním nebo cirkulací vzduchu.

Provoz s odvětráváním



Nasátý vzduch se čistí tukovými filtry a odvádí se systémem trubek do venkovního prostoru.

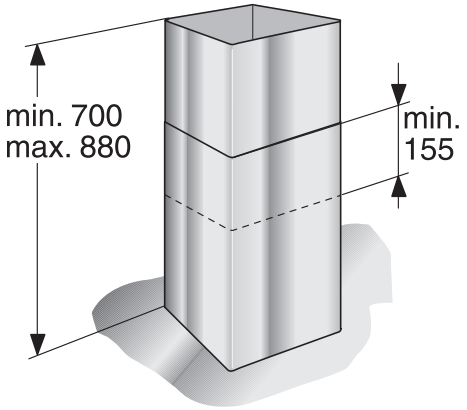
Provoz s cirkulací vzduchu



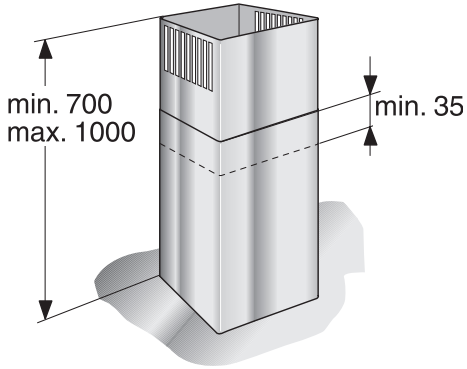
Nasátý vzduch se čistí tukovými filtry a aktivním uhlíkovým filtrem a opět se přivádí zpět do kuchyně.
Kvůli vázání pachových látek obsažených v cirkulujícím vzduchu je třeba namontovat aktivní uhlíkový filtr viz („Demontáž a montáž tukových filtrů“).

Kompletní montážní sadu a náhradní filtry lze zakoupit ve specializovaném obchodě, u servisní služby nebo v internetovém obchodě. Číslo příslušenství naleznete na konci návodu k použití.

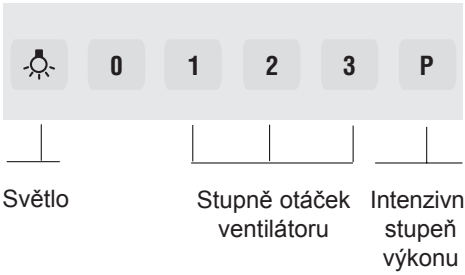
Rozměry spotřebiče při odvětrávání



Rozměry spotřebiče při cirkulaci



Obsluha



UPOZORNĚNÍ: Doporučuje se zapnout ventilátor při začátku vaření a vypnout jej teprve několik minut po skončení vaření. Odvod výparů z vaření tak bude nejúčinnější.

Zapnutí ventilátoru a nastavení stupně otáček ventilátoru

► Stiskněte tlačítko 1. Při intenzivnějších výparech přepněte na stupeň 2 nebo 3.

Vypnutí ventilátoru

► Stiskněte tlačítko **0**.

Osvětlení

► Osvětlení lze zapínat nezávisle na ventilátoru.

Intenzivní stupeň výkonu

Při intenzivním stupni P se dosahuje nejvyššího výkonu. Lze jej použít při přechodném zintenzivnění výparů nebo pachů.

Čištění a ošetřování

⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
Před každým čištěním a ošetřením je třeba odsavač vytažením síťové zástrčky nebo vypnutím jističe odpojit od elektrické sítě.

Povrchové plochy spotřebiče
UPOZORNĚNÍ: Řiďte se záručními ustanoveními v přiložené servisní příručce.

- ► Povrchové plochy spotřebiče a ovládací prvky jsou citlivé na poškrábání. Dodržujte proto následující pokyny pro čištění:
- – Vyhněte se čištění odsavače suchými textiliemi, drsnými houbami, které by mohly poškrábat, abrazivními látkami a rovněž čisticími prostředky obsahujícími písek, sodu, kyseliny, chloridy nebo jiné agresivní látky.
- – Čistěte povrchové plochy spotřebiče a ovládací prvky měkkou, navlhčenou utěrkou a čisticím prostředkem nebo jemným čističem oken.
- – Přischlé nečistoty neseškrabujte, změkčete je vlhkou utěrkou.
- – V oblasti ovládacích prvků provádějte čištění opatrně, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti do elektroniky.

UPOZORNĚNÍ: Čistěte povrchové plochy z nerezové oceli pouze ve směru broušení! Na ovládací tlačítka nepoužívejte čistič nerezu!

Informace o ošetřování spotřebiče
- ► Vhodné prostředky pro čištění a ošetřování vašeho spotřebiče si lze objednat prostřednictvím zákaznické linky nebo internetového obchodu.

Kovové tukové filtry
- ► Použité kovové tukové filtry zachycují částečky mastnoty v kuchyňských výparech.
- ► Vložky filtrů jsou vyrobeny z nehořlavého kovu.

⚠ NEBEZPEČÍ POŽÁRU
Se vzrůstajícím zanesením filtru mastnými zbytky se zvyšuje vznětlivost. Kromě toho může být funkce odsavače nepříznivě ovlivněna.

- ► Včasným čištěním kovových tukových filtrů lze předcházet nebezpečí požáru.
- ► Při čištění tukových filtrů očistěte také přístupné povrchové plochy od usazeného tuku vlhkou utěrkou.

Čištění kovových tukových filtrů ...
- ► Při normální intenzitě provozu (denně 1 až 2 hodiny) se kovové tukové filtry musí čistit 1x za měsíc.

... v myčce
- ► Kovové tukové filtry lze čistit v myčce nádobí. Při tom může dojít k nepatrným změnám barevného odstínu, které však nemají žádný vliv na funkci tukových filtrů.
- ► Filtry musí v myčce nádobí ležet volně. Nesmí být zaklesnuté.

UPOZORNĚNÍ: Silně zanesené kovové tukové filtry nemyjte společně s nádobím.

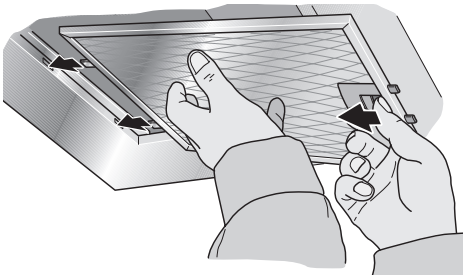
... ručně
- ► Při ručním čištění namočte tukové filtry v horkém čisticím roztoku, okartáčujte je, dobře je opláchněte a nechte okapat.
- ► Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s obsahem kyselin nebo louhů.
- ► V případě silně ulpívajících nečistot doporučujeme čištění pomocí speciálního spreje na rozpouštění tuku. Ten lze objednat prostřednictvím internetového obchodu.

Demontáž a montáž kovových tukových filtrů

► Před demontáží a montáží tukových filtrů je bezpodmínečně nutné dodržet pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostní pokyny“!

Demontáž a montáž kovových tukových filtrů

1. Stiskněte západku a odklopte tukové filtry.
   Druhou rukou při tom filtry přidržujte zespodu.
2. Vyčistěte tukové filtry.

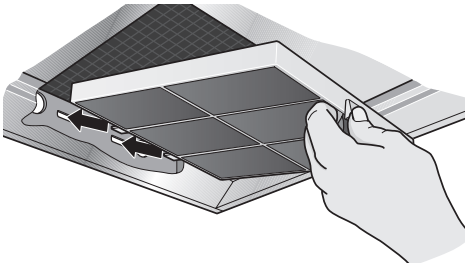


3. Vyčištěné tukové filtry znovu nasaďte.

► Aktivní uhlíkové filtry váží pachové částice při provozu s cirkulací vzduchu.

Demontáž a montáž aktivního uhlíkového filtru

1. Vyjměte tukové filtry (viz demontáž a montáž kovových tukových filtrů).
2. Nasaďte aktivní uhlíkový filtr.



3. Nechte zaskočit západku.
4. Znovu nasaďte tukové filtry (viz Demontáž a montáž kovových tukových filtrů).

Výměna aktivního uhlíkového filtru

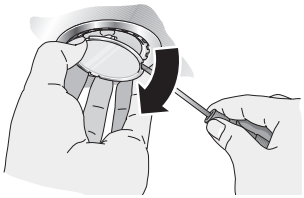
► Při normální intenzitě provozu (denně 1 až 2 hodiny) se aktivní uhlíkové filtry musí měnit přibližně 2x ročně.
► Aktivní uhlíkový filtr lze zakoupit ve specializovaném obchodě, u servisní služby nebo v internetovém obchodě. (viz Speciální příslušenství). Používejte pouze originální filtry.
► Aktivní uhlíkové filtry neobsahují škodliviny.
   Lze je likvidovat s domácím odpadem.

Výměna žárovek

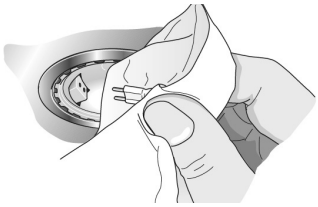
► Před výměnou žárovek je bezpodmínečně nutné dodržet pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostní pokyny“!
► Popis výměny žárovek se vztahuje na více typů spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ: Řiďte se záručními ustanoveními v přiložené servisní příručce.

Výměna halogenových žárovek
Halogenové žárovky se za provozu silně zahřívají. Také po určitou dobu po zhasnutí nadále hrozí nebezpečí popálení!
► Halogenové žárovky musí být před výměnou zcela vychladlé.
1. Opatrně vyjměte pojistný kroužek žárovky pomocí vhodného nářadí.



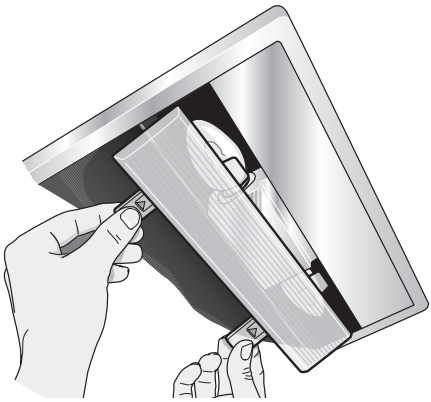
2. Vyměňte vadnou žárovkou za novou žárovku stejného typu a výkonu (viz typový štítek).



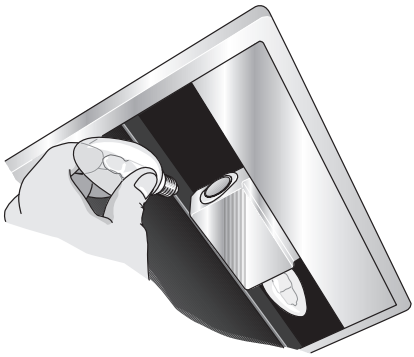
UPOZORNĚNÍ: Při výměně halogenových žárovek se nesmíte dotýkat skleněné baňky. Při nasazování žárovky použijte čistou utěrku.

3. Znovu nasaďte kryt žárovek.
4. Připojením síťové zástrčky nebo zapnutím jističe opět obnovte elektrické napájení.

Výměna žárovek
1. Uvolněte kryt žárovek.



2. Vyměňte vadnou žárovkou za novou žárovku stejného typu a výkonu (viz typový štítek).



3. Znovu nasaďte kryt žárovek.
4. Připojením síťové zástrčky nebo zapnutím jističe opět obnovte elektrické napájení.

UPOZORNĚNÍ: Pokud osvětlení nefunguje, zkontrolujte, zda jsou žárovky správně zasunuty.

► Vadné žárovky je třeba ihned vyměnit, aby se zabránilo přetížení ostatních žárovek.

Pokyny k montáži

► Před montáží je bezpodmínečně nutné dodržet pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostní pokyny“!

Provoz s odvětráváním

► Odvětrání je vedeno větrací šachtou vzhůru, nebo přímo obvodovou zdí do venkovního prostoru.

UPOZORNĚNÍ: Odvětrání nesmí být vedeno do komína na odvod kouře nebo komína na odvod spalin, který je v provozu, ani do šachty, která je určena k odvětrávání místností se spotřebiči paliv.

► Při vedení odvětrání do komína na odvod kouře nebo komína na odvod spalin, který není v provozu, je třeba mít souhlas příslušné kominické provozovny.
► Při odvodu odvětrávaného vzduchu je třeba dodržet úřední a zákonné předpisy (např. místní stavební předpisy).
► Při vedení odvětrání obvodovou zdí je třeba použít teleskopickou průchodku zdí.

Odsavač dosahuje optimálního výkonu díky:

– krátké, rovné odtahové trubce a
– co největšímu průměru trubky.

► Pokud se nelze vyhnout vytvoření oblouků trubky, dbejte na jejich co největší poloměry.

UPOZORNĚNÍ: Použití dlouhých odtahových trubek s hrubým povrchem, mnoha oblouků nebo průměrů menších než 150 mm způsobuje odchylky od optimálního výkonu odvětrávání a zvyšuje hlučnost.

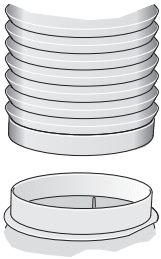
► Při pokládce odtahového potrubí se smí používat pouze trubky nebo hadice z nehořlavého materiálu.
► Za reklamace, které jsou zapříčiněny nesprávným plánováním a provedením potrubí, nepřebírá výrobce odsavače žádnou odpovědnost.

Připojení trubek

► Průměr odtahových trubek by neměl být menší než 150 mm.
► **Kulaté trubky:**
Doporučujeme vnitřní průměr 150 mm, avšak nejméně 120 mm.
► Ploché odtahové trubky musí mít stejnou hodnotu vnitřního průměru jako kulaté trubky. Neměly by mít žádné ostré ohyby.
Ø 150 mm cca. 177 cm^2
Ø 120 mm cca. 113 cm^2
► Při odlišném průměru trubek: použijte těsnicí proužky

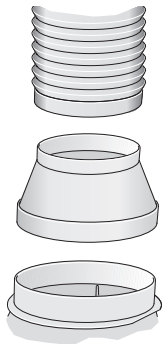
Připojení odtahové trubky Ø 150 mm (doporučená velikost)

► Upevněte odtahovou trubku přímo ke vzduchovému hrdlu a dostatečně utěsněte. Při použití hliníkové trubky napřed místo spoje vyhlaďte.



Připojení odtahové trubky Ø 120 mm

► Upevněte redukční hrdlo přímo ke vzduchovému hrdlu.
► Odtahovou trubku upevněte k redukčnímu hrdlu.
► Oba spoje dostatečně utěsněte.



Pokyny k montáži

ELEKTRICKÁ PŘÍPOJKA

- ► Před připojením k elektrické síti je bezpodmínečně nutné dodržet pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostní pokyny“!
- ► Odsavač se smí připojovat pouze kvalifikovaný elektrikář, který je obeznámen s předpisy příslušného dodavatele elektrického proudu.

⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
Pokud je napájecí kabel odsavače poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo vzniku rizika.

- ► Odsavač se smí připojovat pouze do zásuvky s ochranným kontaktem instalované v souladu s předpisy.
- ► Zásuvku s ochranným kontaktem umístěte co nejblíže za opláštění komínu.
- - Pro připojení zásuvky s ochranným kontaktem by se měl použít samostatný obvod.
- - Pokud není zásuvka s ochranným kontaktem po montáži odsavače přístupná, je třeba instalovat odpojovací zařízení jako při pevném připojení.

Pokud je zapotřebí pevné připojení,

- ► musí se při instalaci opatřit odpojovacím zařízením. Jako odpojovací zařízení se používají spínače se vzdáleností kontaktů větší než 3 mm a všepólovým odpojením. K tomu jsou zapotřebí elektrické jističe, pojistky a stykače.

Parametry elektrického připojení
Potřebné parametry připojení lze nalézt po vyjmutí tukových filtrů na typovém štítku ve vnitřním prostoru spotřebiče.

Délka napájecího kabelu: cca 1,30 m.

Tento odsavač odpovídá předpisům EU o rádiovém odrušení.

Montáž

Odsavač je určen k montáži na kuchyňský strop nebo stabilně zavěšený strop.

- ► Při montáži dbejte také na případné součásti příslušenství, které je rovněž třeba namontovat.
- ► Dodržujte minimální vzdálenost mezi varnou deskou a odsavačem (viz „Bezpečnostní pokyny“)!
- ► Zabraňte poškození choulostivých povrchových ploch!

Příprava stropu

⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
NEBEZPEČÍ HMOTNÝCH ŠKOD

Před vyvrtáním otvorů zkontrolujte stanovené místo montáže, zda na něm pod omítkou nejsou vedeny elektrické nebo jiné kabely.

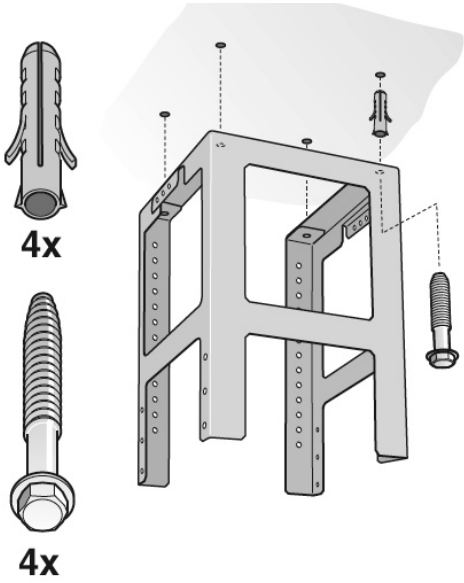
- ► Strop musí být rovný a vodorovný.
- ► Přiložené šrouby a hmoždinky jsou vhodné do betonu a přírodního kamene. Pro jiné materiály stropu použijte vhodný upevňovací materiál. Dbejte na dostatečnou nosnost stropu.
- ► Dbejte na to, aby hloubka vyvrtaných otvorů odpovídala délce šroubů.
- ► Je třeba zaručit pevné uchycení hmoždinek.

Max. hmotnost odsavače v kg: 50

Konstrukční změny v rámci technického vývoje jsou vyhrazeny.

Montáž horní nosné konstrukce

1. Zjistěte celkovou výšku nosné konstrukce před montáží a vyznačte si otvory pro šrouby.
   Nosná konstrukce je výškově nastavitelná v krocích po 20 mm. Celková výška je dána výškou stropu, výškou pracovní desky a příslušnými vzdálenostmi mezi varnou deskou a odsavačem.
2. Na stropě vyznačte střed odsavače.
3. Pomocí přiložené šablony vyznačte polohy šroubů na stropě.

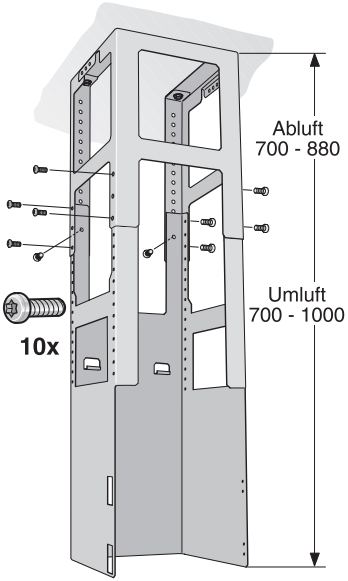


4. Vyvrtejte 4 otvory Ø 8 mm a zatlačte do nich hmoždinky do jedné roviny se stropem.
5. Pomocí 4 šroubů upevněte horní část nosné konstrukce na strop.
6. Dbejte na správnou polohu nosné konstrukce. Prostřední výztuha vymezuje přední stranu. Musí být namontována ve směru ovládacích prvků varné desky.

Montáž

Montáž dolní nosné konstrukce

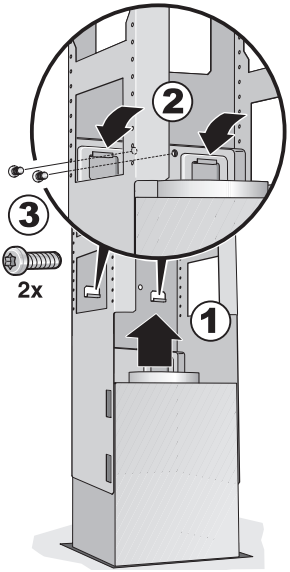
- ► Horní a dolní část nosné konstrukce upevněte ve zjištěné celkové výšce pomocí 10 šroubů (přednostní volba otvorů viz obrázek).
- ► Dbejte na správnou polohu dolní nosné konstrukce. Otevřená strana musí směřovat k ovládacím prvkům varné desky.



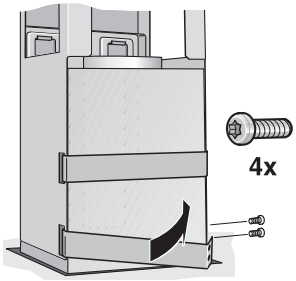
UPOZORNĚNÍ: Povolením upevňovacích šroubů na stropě lze nosnou konstrukci dodatečně vyrovnat.

Montáž odsavače

1. Odsavač zavěste zespoda do nosné konstrukce.
   Dbejte na to, aby se síťový kabel nepřiskřípl!
2. Odsavač upevněte pomocí 2 pojistných šroubů na nosnou konstrukci.



3. Zavěste pojistný třmen a přišroubujte jej.



4. Připojte trubky.
5. Připojte elektrické napájení.

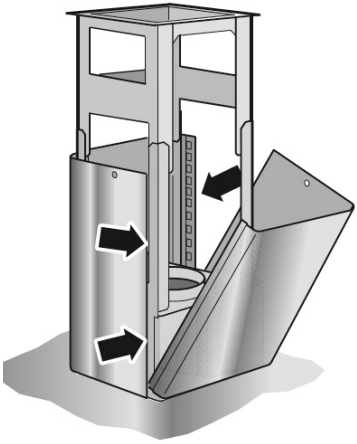
Montáž

Montáž opláštění komínu

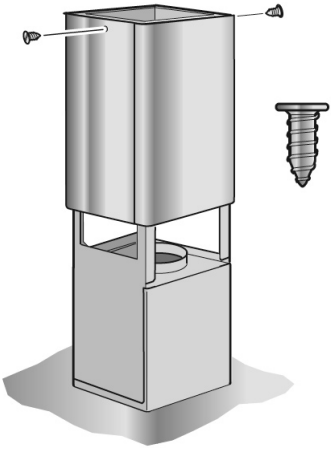
⚠ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ
Vnitřní strany opláštění komínu mohou mít ostré hrany. Doporučujeme nosit při montáži ochranné rukavice.

1. Oddělte části opláštění komínu. K tomu je nutné odlepit lepicí pásku.
2. Stáhněte ochrannou fólii na obou částech opláštění komínu.
3. Nasaďte obě části horního komínu na odsavač a sesaďte je dohromady.

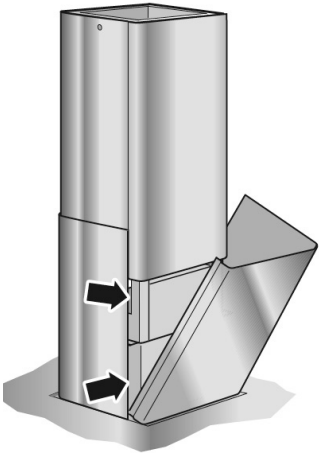
UPOZORNĚNÍ: Chraňte odsavač před poškozením. Zabraňte poškrábání citlivých povrchových ploch.



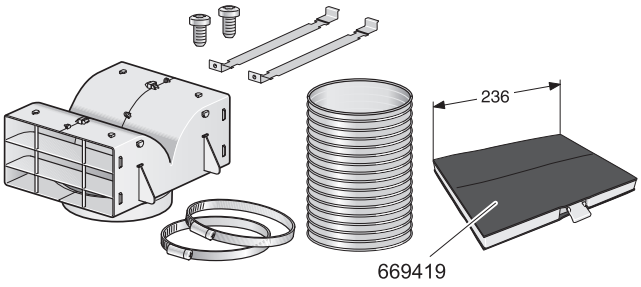
4. Horní část komínu vysuňte vzhůru a upevněte pomocí 2 šroubů.



5. Nasaďte obě dolní části komínu a sesaďte je dohromady.



Speciální příslušenství

	DHZ5265

INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodní značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Typ/prodejní označení		DIA 093650
Barevné provedení		nerez/sklo
Příkon	W	280
z toho osvětlení	W	80
připojení přívodním kabelem o délce	m	1,3
Vnější rozměry		
výška	mm	750 - 1050
šířka	mm	900
hloubka	mm	600
Hlučnost dle DIN 61591 při max. normov. provozu 490 m^3/h		59 dB (re 1pW)
Objem větrání podle DIN 61591	m^3/h	
při provozu odvětrání		
	stupeň 1	210
	stupeň 2	320
	stupeň 3	490
intenzivní stupeň		620
při provozu s cirkulací vzduchu s aktivním filtrem		
	stupeň 1	150
	stupeň 2	230
	stupeň 3	330
intenzivní stupeň		---
Doběh ventilátoru	min.	-
Počet motorů:		1
Elektrické připojení		
napětí	V	220 - 240
Bezpečnost/odrušení		
odpovídá bezpečnostním předpisům		•
označení	CE	•
Robert Bosch-Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, 81739		

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 59 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-spotrebice.cz.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:
- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH A SIEMENS

Firemní servis: BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5
telefon: +420 251 095 546
fax: +420 251 095 559

Prodej náhradních dílů: BMK servis, Mahenova 2, 150 00 Praha 5
telefon: +420 800 231 231
e-mail: servis@bmkservis.cz

Sort.	Firma	Adresa		Telefon	Fax	e-mail	IČO
E	Aichlman	Lužná, V zahradách 613	270 51	313 537 759	313 537 759	elektro. aichlman@worldonline.cz	12536687
CH	Chlazení Szabó	Plzeň, Sokolovská105	323 15	377 522 063		chlazeni.szabo@volny.cz	12464856
E	Elmot,v.o.s.	České Budějovice, Blahoslavova1	370 04	387 438 911	387 319 077	elmotcb@seznam.cz	15769615
E	Bekl,v.o.s.	Tábor, Bílkova 3011	390 00	381 256 300	381 256 300	bekl@cmail.cz	45022321
CH	Servis chlazení Kovář	Kardašova Řečice, Na štěpnici 565	378 21	384 382 242		kovar@telecom.cz	15795811
CH	Fiko servis chlazení	Mirovice, Nám.T.G. Masaryka37	398 06	382 274 492	382 274 492	kovar.milos@quick.cz	12895083
E+P	Opravy elektrospotřebičů	Pelhřimov, Svatovítské nám. 119	393 01	565 326 006	565 326 006	jan.hlozek@iol.cz	10296590
CH	Eduard Vodrážka	Most, Hraniční 433	435 00	476 708 767		kovon@atlas.cz	25482475
E+P	SVED,elektrotechn. družstvo	Liberec 10, Švermova 268	460 10	482 465 954	482 770 014	sved.servis@volny.cz	00029271
E	AZ Elektra, s.r.o.	Dobruška,Šubrtovo nám.46	518 01	494 622 461	494 620 252	azelektra@azelektra.cz	15040828
E	Federuk-PMS servis	Trutnov, Nové Dvory 66/11	541 01	499 816 091	499 816 091	vaclav. federuk@worldonline.cz	18889581
CH	EQUUS-Kordík	Lomnice n. Pop., Husovo n.102	512 51	481 671 676	481 671 195	equus.servis@wo.cz	13570251
E+P	P Bednaříková	Brno, Charbulova 73	618 00	548 530 004	548 533 993	petr.bednarik@seznam.cz	48857416
E+P	PIK - servis AP	Kroměříž, Hlávkova 1884/15	767 01	573 331 965	573 331 965	petrprikryl@pikservis.cz	12728381
E+CH	SANO	Nový Jičín, Hoblíkova 15	740 01	556 702 804	556 707 517	sano@iol.cz	12650790
E+CH	Elektroservis	Opava 6, Bílovecká 146	747 06	553 734 350	553 734 350	majnuslumir@seznam.cz	13603957
CH	Servis chlazení Reimer	Holešov, Zlínská 928	769 01	573 398 344	573 398 344	info@chlazeni-reimer.cz	12730009
CH	Opravy chladícího zařízení	Olomouc, Jungmanova 3	772 00	585 244 128	585 244 129	chlazeni.rulisek@atlas.cz	13003020
E	Elektroservis Komárek	Olomouc, Dolní Novosadská 43	779 00	585 435 688	585 435 610	marcela. fraisova@seznam.cz	46613129
E+CH	Jiří Hradil	Krnov, Bartultovická 1	794 01	554 611 756	554 717 449	info@hrota-elektro.cz	10658734
E	Elektro Paneš	Roudnice n. L.,Třída T. G. Masaryka 1084	413 01	416 831 564	416 831 564	elektro.panes@gmail.com	44239319
P	Juřina	Ostrava, Nad Porubkou 31 Areál Alpex	721 00	596 940 150		josef.jurina@seznam.cz	13594877
E	Pollet	Plzeň, Vřesinská 24	315 02	377 241 172	377 241 172	pollet@volny.cz	14690519
E+P	Martin Wlazlo MW	Ostrava 2, Žerotínova 3	702 00	595 136 057	595 136 058	info@elektroopravna.cz	42036984
E+P	Bosch servis centrum	Zlín, Nábřeží 596	760 01	577 211 029	577 522 062	bosch@boschservis.cz	49968505
CH	ARKTIS servis	Ostrava, Poděbradova 35	702 00	596 123 292		arktis@atlas.cz	15440607
P+CH	Němec	České Budějovice, Hrdějovice 9	373 61	387 220 918	387 220 860	nemec.chlazeni@volny.cz	10273948
P	P.S.T.V. s.r.o.	České Budějovice, Nová 43	370 02	387 315 302		pstvsro@seznam.cz	63907194
E+P	Liška Jan - Thermospor - ELSO	Třebíč, Žďárského 214	674 01	568 848 400	568 840 790	info@elso-servis.cz	46181211
E	Vlček	Trutnov, Spojenecká 69/17	541 01	499 817 940		opravy.vlcek@volny.cz	63227258
E+P	Lupták	Havlíčkův Brod, Lidická 1043	580 01	569 421 559		luptak.milan@tiscali.cz	45584966
CH	Polar chlazení	Havlíčkův Brod, Havířská 307	580 01	569 421 791		polar@polarchlazeni.cz	25276301
M.spot.	VAMAT	Trutnov, Vlčická 306	541 02	499 733 385	499 733 385	opravy.vlcek@volny.cz	63227258
K	Caffe Idea - Blažek	Brno, Cacovická 66a	614 00	541 240 656	549 210 304	info@caffeidea.cz	61437743
CH	Faraheit servis	Brno, Kaštanova 210/12	620 00	548 210 358	548 534 147	faraheit.servis@seznam.cz	25528602
P	Plynocentrum Kratochvíl	H. Králové, Bohuslava Martinů 856	500 02	495 212 333		plynocentrumhk@volny.cz	11023147
P	Hartlová	Liberec 3, Barvířská 21	460 01	485 104 798		luciemachackova@iol.cz	65097955
E	Čepo-elektrocentrum	Ostrov n Ohří, Krušnohorská 1145	363 01	353 821 461			26318563
E	Martin Linhart	Hradec Králové, Bří Štefanů 876	500 03	495 406 311		linhartmartin@volny.cz	12974633
E+P	Irena Komárková	Plzeň, Slovanské údolí 31	318 00	377 387 406	377 387 057	servis-ap@volny.cz	66349516

Sort.	Firma	Adresa		Telefon	Fax	e-mail	IČO
E+P+CH	Karel Veselý	Znojmo, Gagarinova 39	669 02	515 246 788		elserviszn@tiscali.cz	14646951
E+CH	Jansta Martin	Kolín V., Tovární 17	280 00	321 723 670		janstovi@volny.cz	12562432
E	Kučera	Most,Topolová 1234	434 01	476 441 914	476 441 914	serviskucera@seznam.cz	72698403
E+P	Jan Havel elektroservis	Turnov, Krajířova 491	511 01	481 322 002		servis@elservishavel.cz	13237233
E	Milan Bubla	Karlovy Vary, Plzeňská 59	360 01	353 221 018		bu-bu-servis@volny.cz	11392959
E	Radomír Zaňka	Kladno, Hajnova 178	227 04	312 240 277		elektrozanka@seznam.cz	44711255
CH	EMZET-Fr.Plachý	Chýnov, Gabrielovo nám.460	391 55	381 297 016		firma@plachy-emzet.cz	25169505
P	Jiří Čechura	Město Touškov, Čemínská 219	330 33	377 922 589		elektrocechura@quick.cz	10389261
CH	A-Z Thermo s.r.o.	Pardubice, J.Palacha 1239	530 00	466 330 311	466 330 800	thermo_pce@volny.cz	00529737
E	Pavel Kubát	Přibyslav, Nerudova 660	582 22	569 421 559		eletroservis.kubat@email.cz	13210289
E	ELEKTRO Jankovský s.r.o.	Blatná, Nám. Míru 204	388 01	383 422 554	383 423 438	elektro@jankovsky.cz	26035405
E+CH	A PROFI servis s.r.o.	Benátky n. Jizerou, Pražská 83	294 71	326 363 914		aprofiservis@seznam.cz	27362914
E+P+CH	ELEKTROSERVIS Koláček s.r.o.	Česká Ves, Polní 20	790 81	584 428 208		elektro.kolacek@centrum.cz	26871611
E+P+CH	WH servis	Liberec, Jarní 645/10	460 10	485 110 220		wh-servis@volny.cz	27291430
E	Florus servis	Břeclav, Na Zvolenci 19	690 03	519 323 943	519 372 183	martinflorus@seznam.cz	16355318
E+P	ELEKTRO Trefilík s.r.o.	Dubňany, Malá Strana 286	696 03	518 365 157	518 365 157	trefilik@wo.cz	27713377
CH	Chladící spol. CZ s.r.o.	Karlovy Vary - Sedlec, Rosnická 118	360 10	353 225 432	353 225 432	chladicispolecnost@volny.cz	26409925
CH	Jan Svoboda	Hodonín, Rybářská 47	695 01	518 351 175		servis.chlazeni@seznam.cz	13680421
E+P	Stanislav Svoboda E.P.SERVIS	Svitavy, Kpt. Jaroše 4	568 02	461 533 769		epservis@mybox.cz	11102144
E+P	Alpha obchod&ateliér s.r.o.	Lanškroun, Purkyňova 101	563 01	465 320 298		martina.hruba@alphaobchod.cz	27498719
E	Jan Škaloud	Pardubice, 17. listopadu 360	532 02	602 405 453		jsk@jjbosch.cz	68222904
P	Milan Hrubant	Praha 3, Laubova 1689/4	130 00	222 726 834		obchod@kovoservis-plyn.cz	13815334
CH	Miloslav Juška	Nový Bor, Žižkova 716	473 01	487 726 404		chlazeni_juska@volny.cz	12034967
E	Servis Černý s.r.o.	Broumov, Mírové nám.99	550 01	491 522 881	491 524 515	sc.servis@tiscali.cz	25866494
E+P	VIKI s.r.o.	Jihlava, Majakovského 8	586 01	567 303 546	567 303 546	viki.servis@iol.cz	18198791
E	Kosek elektro a.s.	Nové Město n.Metují, Komenského 1	549 01	603 210 334	491 471 473	ludvik.tomas@bluetone.cz	25275488
E+P	Flekáč Ladislav	Karlovy Vary, Vítězná 83	360 09	777 965 881		flekaclada@o2active.cz	73448311
CH	Bartoš Bohumil	Velichovky, Nová čtvrť 110	552 11	602 415 637	491 880 129	bohumil.bartos@quick.cz	11161981
E+P	PIKSERVIS spol. s r.o.	Kroměříž, Brandlova 1714	767 01	573 335 615		petrprikryl@pikservis.cz	26240025
E+P+CH	Bačina servis	Ústí nad Labem, Horova 9	400 01	472 734 300		info@biservis.cz	13328697
E+P+CH	Vrcek Ivo - ELZIM	Jičín, Hradecká 1249	506 01	493 524 400	604 287 736	elzim@elzim.cz	12978841
E	Marek Pollet	Plzeň, Vřesinská 24	315 02	377 241 172	377 241 172	pollet@volny.cz	63543672
E+P	Jiří Adamec elektroservis	Litoměřice, Liškova 46	412 01	416 732 228	416 732 228	adamec.elektroservis@seznam.,cz	12791831
CH	Milan Juránek	Náchod, Kostelecká 1830	547 01	491 427 680		milan.juranek@cmail.cz	11592915

E - elektro
P - plyn
CH - chlazení
K - kávovary
S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.bosch-spotrebice.cz

Návod na obsluhu

DIA 093650

BM-321-01

Obsah

Všeobecné informácie **4**

Bezpečnostné pokyny **5**

Prevádzkové režimy **8**

Obsluha **9**

Čistenie a ošetrovanie **10**

Vybratie a naloženie tukových filtrov **11**

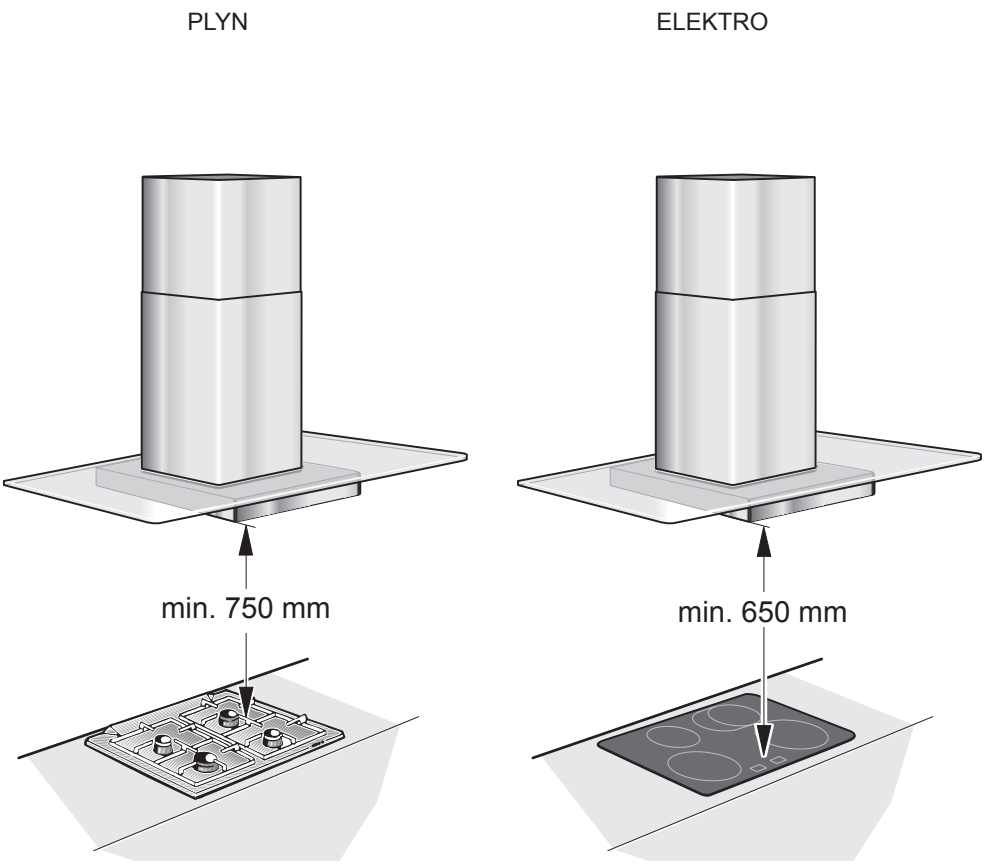
Výmena žiaroviek **12**

Pokyny k montáži **13**

Montáž **15**

Špeciálne príslušenstvo **18**

Obr. 1



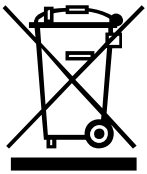
Všeobecné informácie

INFORMÁCIE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Likvidácia prepravného obalu
Váš nový spotrebič chránil na ceste k vám obal. Všetky použité materiály sú šetrné k životnému prostrediu a je ich možné recyklovať. Prispejte k ochrane životného prostredia a zlikvidujte obal ekologicky.

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA
Súčasti balenia môžu byť nebezpečné pre deti. Zvlášť pri plastových fóliách a sáčkoch hrozí nebezpečenstvo udusenia. Preto ich uchovávajte mimo dosahu detí.

Likvidácia nefunkčného spotrebiča
Nefunkčné spotrebiče nie sú žiadny bezcenný odpad. Vďaka ekologickej likvidácii je možné recyklovať cenné suroviny.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o nefunkčných elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica vytvára celoeurópsky platný rámec pre zber a recykláciu nefunkčných spotrebičov.

Skôr ako budete nefunkčný spotrebič likvidovať, znehodnoťte ho. V žiadnom prípade neodkladajte svoj nefunkčný spotrebič do zmiešaného odpadu!

O aktuálnych metódach likvidácie kontaktujte predajcu alebo recyklačné stredisko.

Zaistite, aby bol nefunkčný spotrebič až do likvidácie uskladnený mimo dosahu detí.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

UPOZORNENIE: Tento návod na montáž sa vzťahuje na viac typov spotrebičov. Je možné, že sú v ňom opísané jednotlivé vlastnosti výbavy, ktoré sa vášho spotrebiča netýkajú.

Skôr ako nový spotrebič uvediete do prevádzky, prečítajte si pozorne návod na obsluhu a predovšetkým bezpečnostné pokyny a dodržiavajte ich. Obsahujú informácie dôležité pre vašu bezpečnosť, používanie a ošetrovanie spotrebiča.

Návod na obsluhu a montáž starostlivo uschovajte a odovzdajte ich prípadnému ďalšiemu vlastníkovi.

Závady
V prípade otázok alebo ak sa vyskytnú poruchy, kontaktujte telefonicky autorizovaný servis.
(Viď zoznam autorizovaných servisov).
Pri telefonickom hovore uveďte:

E-Nr.	FD

Tieto čísla nájdete na typovom štítku po vybratí tukových filtrov vo vnútornom priestore odsávača.

Zapíšte tieto čísla do horných okienok.

Bezpečnostné pokyny

Použitie v súlade s určením

- ► Tento odsávač zodpovedá predpísaným bezpečnostným požiadavkám.
  Jeho nesprávne používanie môže spôsobiť poranenie osôb alebo hmotné škody.
- ► Odsávač používajte výhradne v domácnosti. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania alebo nesprávnej obsluhy.
- ► Výrobcu nemôžete robiť zodpovedným za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania bezpečnostných pokynov.

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA
Nenechajte deti hrať sa s odsávačom!
Dospelý ani deti nikdy nemôžu prevádzkovať spotrebič bez dozoru,
– ak k tomu nie sú telesne alebo duševne spôsobilý,
– alebo ak im chýbajú znalosti a skúsenosti potrebné k tomu, aby mohli spotrebič správne a bezpečne obsluhovať.

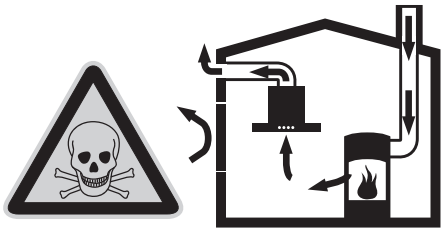
Technická bezpečnosť

- ► Odsávač opustil výrobný závod v bezchybnom stave. Napriek tomu spotrebič skontrolujte ešte pred montážou, či nie je viditeľne poškodený. Ak je poškodený, nesmiete ho namontovať alebo inštalovať!
- ► Ak je napájací kábel odsávača poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho autorizovaným servisom alebo podobne kvalifikovaným technikom, aby sa zabránilo vzniku rizika.
- ► Montáž (vrátane pripojenia k elektrickému napájaniu), údržbu alebo opravy odsávača môže vykonávať len kvalifikovaný technik.
  V každom prípade sa odsávač musí vytiahnutím sieťovej zástrčky alebo vypnutím ističa odpojiť od napätia!
- ► Nesprávnou montážou, údržbou alebo opravami môžu užívateľovi vzniknúť značné riziká, za ktoré výrobca neručí.
- ► Pozmeňovanie elektrickej alebo mechanickej konštrukcie je nebezpečné a nesmie sa vykonávať!
  Môže spôsobiť nesprávnu funkciu odsávača.

Súčasná prevádzka odsávača a otvoreného spotrebiča palív

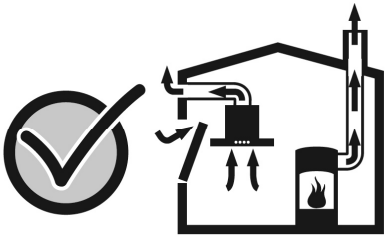
- ► Otvorené spotrebiče palív sú napr. tepelné telesá na plyn, olej, drevo alebo uhlie, prietokové ohrievače, zásobníky teplej vody, varné dosky alebo rúry, ktoré spaľovací vzduch odoberajú z miestnosti, kde sú inštalované, a ich splodiny sú odvádzané komínom do vonkajšieho priestoru.

⚠ NEBEZPEČENSTVO OTRAVY
Pri súčasnej prevádzke odsávača a otvoreného spotrebiča palív hrozí nebezpečenstvo otravy splodinami nasatými späť.



Bezpečnostné pokyny

► Bezpečná prevádzka je možná, ak podtlak v miestnosti inštalácie spotrebiča palív neprekročí 4Pa (0,04 mbar).
To je možné dosiahnuť, ak neuzatvárateľnými otvormi, napr. vo dverách či oknách, v kombinácii s teleskopickou priechodkou v stene pre prívod/odvod vzduchu alebo inými technickými opatreniami môže dovnútra prúdiť vzduch potrebný na spaľovanie.



► Preto je vždy potrebné zaistiť dostatočný prívod vzduchu.
► Teleskopická priechodka v stene pre prívod/odvod vzduchu sama o sebe nezaistí dodržanie medzných hodnôt.

UPOZORNENIE: Pri posudzovaní sa vždy musí brať do úvahy celkové potrebné množstvo vzduchu v byte. Pri posudzovaní sa poraďte s kompetentným kominárskym majstrom.

► Ak sa odsávač prevádzkuje výhradne v režime s cirkuláciou vzduchu, je možná prevádzka bez obmedzenia.

Špeciálne pokyny pre plynové kuchynské spotrebiče

► Pri montáži nad varnými zónami je potrebné dodržať príslušné predpisy
► Je potrebné dodržať príslušné platné montážne predpisy a pokyny výrobcu plynového spotrebiča.
► Pri montáži je potrebné dodržať pravidlo, že priamo vedľa vysokej skrine alebo steny môže byť umiestená len jedna strana odsávača. Inak hrozí nebezpečenstvo akumulácie tepla. Vzdialenosť od steny alebo vysokej skrine musí byť minimálne 50 mm.

⚠ NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA
Nikdy neprevádzkujte viac ako dve plynové varné zóny zároveň po dobu max. 15 minút pri najvyššom tepelnom výkone. V dôsledku pôsobenia tepla hrozí nebezpečenstvo popálenia pri kontakte s povrchom spotrebiča!

► Zapamätajte si, že veľký horák s viac ako 5 kW (Wok) zodpovedá výkonu dvoch plynových horákov.

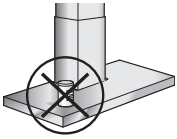
► Odsávač sa môže silným pôsobením tepla poškodiť.

► Nikdy neprevádzkujte plynovú varnú zónu bez postavenej varnej nádoby. Nastavte plameň tak, aby nešľahal cez okraj varnej nádoby.

Bezpečnostné pokyny

Správne používanie

- ► Odsávač pred prvým použitím starostlivo očistite.
- ► Pred každým čistením a ošetrením je potrebné odsávač vytiahnutím sieťovej zástrčky alebo vypnutím ističa odpojiť od elektrickej siete.
- ► Žiarovky (zvlášť halogénové) sa počas prevádzky veľmi silno zahrievajú. Tiež určitú dobu po vypnutí naďalej hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- ► Pred každou výmenou žiaroviek sa musí odsávač odpojiť od elektrickej siete a žiarovky musia byť vychladnuté!
- ► Odsávač prevádzkujte len s naloženými žiarovkami.
- ► Odsávač zapínajte vždy, keď je v prevádzke niektorá varná zóna. Ak sa odsávač nezapne, môže dôjsť ku kondenzácii vody. V dôsledku toho sa môže vyskytnúť poškodenie spotrebiča koróziou.
- ► Neodkladajte žiadne predmety na odsávač.



⚠ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU

Pod odsávačom neflambujte ani nepracujte s otvoreným ohňom. Zapnutý odsávač priťahuje plamene do filtra. Vzhľadom na usadeniny na tukovom filtre hrozí nebezpečenstvo požiaru!

- ► Dohliadnite na hrnce, panvice a fritézy, ak pripravujete potraviny s olejom a tukom, napr. hranolky. Prehriate oleje alebo tuky sa môžu rýchlo vznietiť!
- ► Pravidelným čistením tukových filtrov a včasnou výmenou aktívneho uhlíkového filtra môžete predchádzať nebezpečenstvu požiaru.
- ► Odsávač nikdy neprevádzkujte bez tukových filtrov.

Správna montáž

- ► Rešpektujte informáciu výrobcu kuchynského spotrebiča, či je prevádzka odsávača nad týmto spotrebičom možná.
- ► Ak výrobca kuchynského spotrebiča neudáva väčšiu bezpečnostnú vzdialenosť, platí minimálna vzdialenosť
- – medzi elektrickými varnými zónami a dolnou hranou odsávača **650 mm**
- – medzi plynovými varnými zónami (hornou hranou nosníka pre nádoby) a dolnou hranou odsávača **750 mm** (viď obrázky na strane 2)
- ► Ak sa prevádzkujú rôzne kuchynské spotrebiče, platí väčšia uvedená vzdialenosť.
- ► Šírka odsávača musí zodpovedať šírke varnej dosky.
- ► Nad spotrebičom pevných palív, ktorý môže byť zdrojom nebezpečenstva požiaru (napr. pri odletovaní iskier), je montáž odsávača prípustná len vtedy, keď má spotrebič na pevné palivo uzavretý, neskladateľný kryt a sú dodržané špecifické národné predpisy. Toto obmedzenie neplatí pre plynové sporáky a plynové varné dosky.
- ► Aby sa zabránilo poškodeniu varnej dosky, musí byť pri montáži odsávača prikrytá.

Prevádzkové režimy

► Odsávač môžete prevádzkovať v režime s odvetrávaním alebo cirkuláciou vzduchu.

Prevádzka s odvetrávaním



Nasatý vzduch sa čistí tukovými filtrami a odvádza sa systémom potrubí do vonkajšieho priestoru.

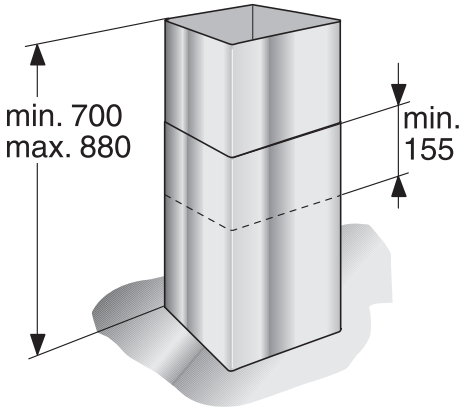
Prevádzka s cirkuláciou vzduchu



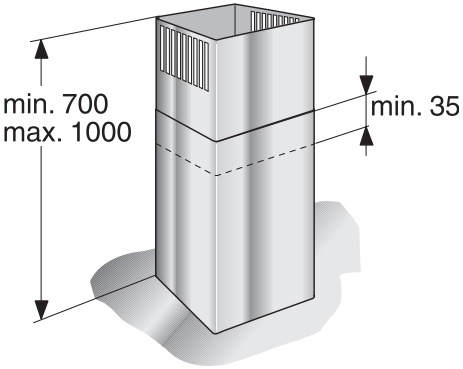
Nasatý vzduch sa čistí tukovými filtrami a aktívnym uhlíkovým filtrom a opäť sa privádza späť do kuchyne.
Pre viazanie pachových látok obsiahnutých v cirkulujúcom vzduchu je potrebné namontovať aktívny uhlíkový filter viď („Demontáž a montáž tukových filtrov“).

Kompletnú montážnu sadu a náhradné filtre môžete zakúpiť v špecializovanom obchode, v autorizovanom servise alebo v internetovom obchode. Číslo príslušenstva nájdete na konci návodu na obsluhu.

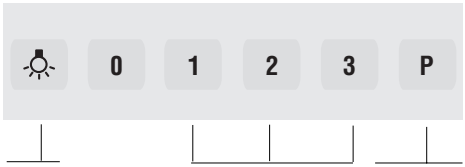
Rozmery spotrebiča pri odvetrávaní



Rozmery spotrebiča pri cirkulácii



Obsluha



Svetlo

Stupne otáčok ventilátora

Intenzívny stupeň výkonu

UPOZORNENIE: Odporúčame zapnúť ventilátor na začiatku varenia a vypnúť niekoľko minút po skončení varenia. Odvod výparov z varenia tak bude najúčinnejší.

Zapnutie ventilátora a nastavenie stupňa otáčok ventilátora

► Stlačte tlačidlo 1. Pri intenzívnejších výparoch prepnite na stupeň 2 alebo 3.

Vypnutie ventilátora

► Stlačte tlačidlo **0**.

Osvetlenie

► Osvetlenie môžete zapínať nezávisle od ventilátora.

Intenzívny stupeň výkonu

Pri intenzívnom stupni P sa dosiahne najvyšší výkon. Môžete ho použiť pri prechodnom zintenzívňovaní výparov alebo pachov.

Čistenie a ošetrovanie

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA
Pred každým čistením a ošetrením je potrebné odsávač vytiahnutím sieťovej zástrčky alebo vypnutím ističa odpojiť od elektrickej siete.

Povrchové plochy spotrebiča
UPOZORNENIE: Riaďte sa záručnými ustanoveniami v priloženej servisnej príručke.
- ► Povrchové plochy spotrebiča a ovládacie prvky sú citlivé na poškriabanie. Dodržiavajte preto nasledujúce pokyny pre čistenie:
- – Vyvarujte sa čisteniu odsávača suchými tkaninami, drsnými špongiami, ktoré by mohli ho poškriabať, abrazívnymi látkami a tiež čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi piesok, sódu, kyseliny, chloridy alebo iné agresívne látky.
- – Čistite povrchové plochy spotrebiča a ovládacie prvky mäkkou, navlhčenou tkaninou a čistiacimi prostriedkami alebo jemným čistiacim prostriedkom na okná.
- – Odolné nečistoty neodškrabujte, zmäkčite ich vlhkou utierkou.
- – V oblasti ovládacích prvkov vykonávajte čistenie opatrne, aby sa zabránilo vniknutiu vlhkosti do elektroniky.

UPOZORNENIE: Čistite povrchové plochy z nerezovej ocele len v smere brúsenia! Na ovládacie tlačidlá nepoužívajte čistiaci prostriedok na nerez!

Informácie o ošetrovaní spotrebiča
- ► Vhodné prostriedky na čistenie a ošetrovanie vášho spotrebiča si môžete objednať prostredníctvom zákazníckej linky alebo internetového obchodu.

Kovové tukové filtre
- ► Použité kovové tukové filtre zachytávajú čiastočky mastnoty v kuchynských výparoch.
- ► Vložky filtrov sú vyrobené z nehorľavého kovu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU
S narastajúcim zanesením filtra mastnými zvyškami sa zvyšuje riziko vznietenia. Okrem toho môže byť funkcia odsávača nepriaznivo ovplyvnená.

- ► Včasným čistením kovových tukových filtrov môžete predchádzať nebezpečenstvu požiaru.
- ► Pri čistení tukových filtrov tiež očistite prístupné povrchové plochy od usadeného tuku vlhkou tkaninou.

Čistenie kovových tukových filtrov ...
- ► Pri normálnej intenzite prevádzky (denne 1 až 2 hodiny) sa kovové tukové filtre musia čistiť 1x za mesiac.

... v umývačke riadu
- ► Kovové tukové filtre môžete čistiť v umývačke na riad. Pri tom môže dôjsť k nepatrným zmenám farebného odtieňa, ktorý však nemá žiadny vplyv na funkciu tukových filtrov.
- ► Filtre musia v umývačke riadu ležať voľne. Nesmú byť zakliesnené.

UPOZORNENIE: Silne znečistené kovové tukové filtre neumývajte spoločne s riadom.

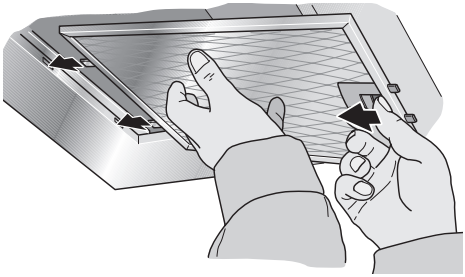
... ručne
- ► Pri ručnom čistení namočte tukové filtre do horúceho čistiaceho roztoku, očistite kefkou, dobre ich opláchnite a nechajte odkvapkať.
- ► Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom kyselín alebo lúhu.
- ► V prípade veľmi odolnej nečistoty odporúčame čistenie pomocou špeciálneho spreja na rozpustenie tuku. Ten si môžete objednať prostredníctvom internetového obchodu.

Vybratie a naloženie tukových filtrov

► Pred demontážou a montážou tukových filtrov je bezpodmienečne nutné dodržať pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostné pokyny“!

Demontáž a montáž kovových tukových filtrov

1. Stlačte západku a odklopte tukové filtre. Druhou rukou filtre pridržiavajte zdola.
2. Vyčistite tukové filtre.

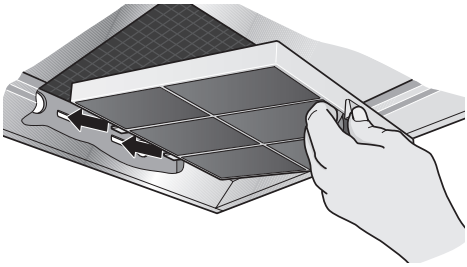


3. Vyčistené tukové filtre opäť naložte.

► Aktívne uhlíkové filtre viažu pachové častice pri prevádzke s cirkuláciou vzduchu.

Demontáž a montáž aktívneho uhlíkového filtra

1. Vyberte tukové filtre (viď demontáž a montáž kovových tukových filtrov).
2. Naložte aktívny uhlíkový filter.



3. Nechajte zaskočiť západku.
4. Opäť naložte tukové filtre (viď Demontáž a montáž kovových tukových filtrov).

Výmena aktívneho uhlíkového filtra

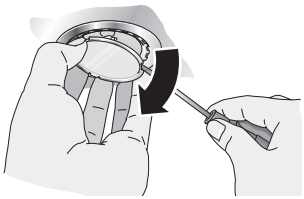
► Pri normálnej intenzite prevádzky (denne 1 až 2 hodiny) sa aktívne uhlíkové filtre musia meniť približne 2x ročne.
► Aktívny uhlíkový filter môžete kúpiť v špecializovanom obchode. (viď Špeciálne príslušenstvo). Používajte len originálne filtre.
► Aktívne uhlíkové filtre neobsahujú škodliviny.
Môžete ich likvidovať s domácim odpadom.

Výmena žiaroviek

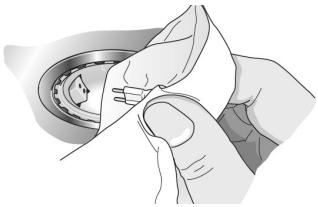
► Pred výmenou žiaroviek je bezpodmienečne nutné dodržiavať pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostné pokyny“!
► Popis výmeny žiaroviek sa vzťahuje na viac typov spotrebičov.

UPOZORNENIE: Dodržiavajte záručné ustanovenia v priloženej servisnej príručke.

Výmena halogénových žiaroviek
Halogénové žiarovky sa za prevádzky veľmi zahrievajú. Po určitej dobe po zhasnutí naďalej hrozí nebezpečenstvo popálenia!
► Halogénové žiarovky musia byť pred výmenou úplne vychladnuté.
1. Opatrne vyberte poistný krúžok žiarovky pomocou vhodného náradia.



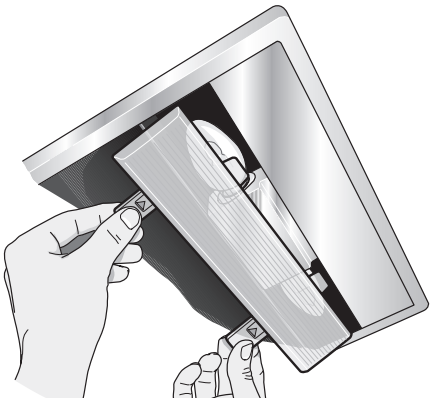
2. Vymeňte nefunkčnú žiarovku za novú žiarovku rovnakého typu a výkonu (viď typový štítok).



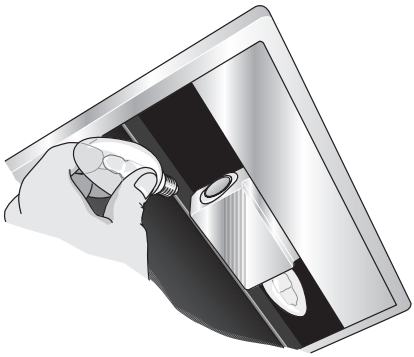
UPOZORNENIE: Pri výmene halogénových žiaroviek sa nesmiete dotýkať skla. Pri nakladaní žiarovky použite čistú tkaninu.

3. Opäť naložte kryt žiaroviek.
4. Pripojením sieťovej zástrčky alebo zapnutím ističa opäť obnovte elektrické napájanie.

Výmena žiaroviek
1. Uvoľnite kryt žiaroviek.



2. Vymeňte nefunkčnú žiarovku za novú žiarovku rovnakého typu a výkonu (viď typový štítok).



3. Opäť naložte kryt žiaroviek.
4. Pripojením sieťovej zástrčky alebo zapnutím ističa opäť obnovte elektrické napájanie.

UPOZORNENIE: Ak osvetlenie nefunguje, skontrolujte, či sú žiarovky správne zasunuté.

► Nefunkčné žiarovky je potrebné ihneď vymeniť, aby sa zabránilo preťaženiu ostatných žiaroviek.

Pokyny k montáži

► Pred montážou je bezpodmienečne nutné dodržať pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostné pokyny“!

Prevádzka s odvetrávaním

► Odvetrávanie je vedené vetracou šachtou hore, alebo priamo obvodovou stenou do vonkajšieho priestoru.

UPOZORNENIE: Odvetrávanie nesmie byť vedené do komína na odvod dymu, ktorý je v prevádzke, ani do šachty, ktorá je určená na odvetrávanie miestnosti so spotrebičmi palív.

► Pri vedení odvetrávania do komína na odvod dymu, ktorý nie je v prevádzke, je potrebné mať súhlas príslušnej kominárskej prevádzkárne.
► Pri odvode odvetrávaného vzduchu je potrebné dodržiavať úradné a zákonné predpisy (napr. miestne stavebné predpisy).
► Pri vedení odvetrávania obvodovou stenou je potrebné použiť teleskopickú priechodku stenou.

Odsávač dosahuje optimálny výkon vďaka:

– krátkej, rovnej odťahovej trubky a
– čo najväčšiemu priemeru trubky.

► Ak nie je možné sa vyhnúť vytvoreniu oblúku trubky, dbajte na ich čo najväčšie polomery.

UPOZORNENIE: Použitie dlhých odťahových trubiek s hrubým povrchom, množstvom oblúkov alebo s priemerom menším ako 150 mm spôsobuje odchýlky od optimálneho výkonu odvetrávania a zvyšuje hlučnosť.

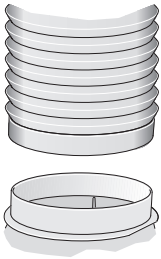
► Pri kladení odťahového potrubia sa môžu používať len trubky alebo hadice z nehorľavého materiálu.
► Za reklamácie, ktoré sú zapríčinené nesprávnym plánovaním a vedením potrubia, nepreberá výrobca odsávača žiadnu zodpovednosť.

Pripojenie trubiek

► Priemer odťahových trubiek by nemal byť menší ako 150 mm.
► **Guľaté trubky:**
Odporúčame vnútorný priemer 150 mm, avšak najmenej 120 mm.
► Ploché odťahové trubky musia mať rovnakú hodnotu vnútorného priemeru ako guľaté trubky. Nemali by mať žiadne ostré ohyby.
Ø 150 mm cca. 177 cm^2
Ø 120 mm cca. 113 cm^2
► Pri odlišnom priemere trubiek: použite tesniace prúžky

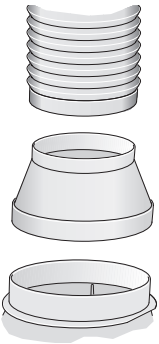
Pripojenie odťahovej trubky Ø 150 mm (odporúčaná veľkosť)

► Upevnite odťahovú trubku priamo ku vzduchovému hrdlu a dostatočne utesnite. Pri použití hliníkovej trubky najskôr miesto spoja vyhlaďte.



Pripojenie odťahovej trubky Ø 120 mm

► Upevnite redukčné hrdlo priamo ku vzduchovému hrdlu.
► Odťahovú trubku upevnite k redukčnému hrdlu.
► Obidva spoje dostatočne utesnite.



Pokyny k montáži

ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA

- ► Pred pripojením k elektrickej sieti je bezpodmienečne nutné dodržiavať pokyny a výstrahy v kapitole „Bezpečnostné pokyny“!
- ► Odsávač môže pripojiť len kvalifikovaný technik, ktorý je oboznámený s predpismi príslušného dodávateľa elektrického prúdu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA
Ak je napájací kábel odsávača poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku rizika.

- ► Odsávač sa môže pripájať len do zásuvky s ochranným kontaktom inštalovanej v súlade s predpismi.
- ► Zásuvku s ochranným kontaktom umiestnite čo najbližšie za opláštenie komína.
- Pre pripojenie zásuvky s ochranným kontaktom by sa mal použiť samostatný obvod.
- Ak nie je zásuvka s ochranným kontaktom po montáži odsávača prístupná, je potrebné inštalovať odpojovacie zariadenie ako pri pevnom pripojení.

Ak je potrebné pevné pripojenie,

- ► musí sa pri inštalácii opatriť odpojovacím zariadením. Ako odpojovacie zariadenia sa používajú spínače so vzdialenosťou kontaktov väčšou ako 3 mm a všepólovým odpojením. K tomu sú potrebné elektrické ističe, poistky a stykače.

Parametre elektrického pripojenia
Potrebné parametre pripojenia môžete nájsť po vybratí tukových filtrov na typovom štítku vo vnútornom priestore spotrebiča.

Dĺžka napájacieho kábla: cca 1,30 m.

Tento odsávač zodpovedá predpisom EU o rádiovom odrušení.

Montáž

Odsávač je určený na montáž na kuchynský strop alebo stabilne zavesený strop.

- ► Pri montáži dbajte tiež na prípadné súčasti príslušenstva, ktoré je tiež potrebné namontovať.
- ► Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť medzi varnou doskou a odsávačom (viď „Bezpečnostné pokyny“)!
- ► Zabráňte poškodeniu citlivých povrchových plôch!

Príprava stropu

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA NEBEZPEČENSTVO HMOTNÝCH ŠKÔD

Pred vyvŕtaním otvorov skontrolujte stanovené miesto montáže, či na ňom pod omietkou nie sú vedené elektrické alebo iné káble.

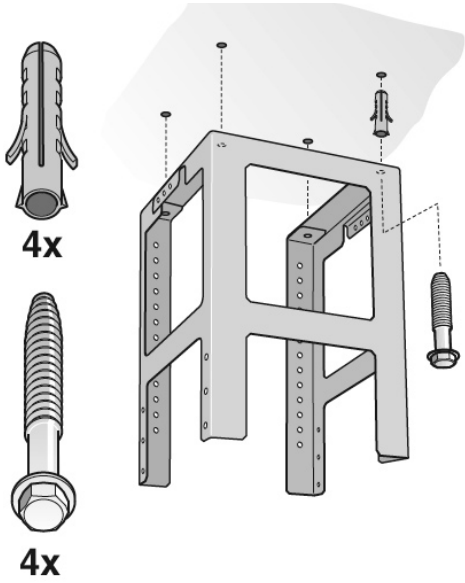
- ► Strop musí byť rovný a vodorovný.
- ► Priložené skrutky a hmoždinky sú vhodné do betónu a prírodného kameňa.
  Pre iné materiály stropu použite vhodný upevňovací materiál. Dbajte na dostatočnú nosnosť stropu.
- ► Dbajte na to, aby hĺbka vyvŕtaných otvorov zodpovedala dĺžke skrutiek.
- ► Je potrebné zaručiť pevné uchytenie hmoždiniek.

Max. hmotnosť odsávače v kg: 50

Konštrukčné zmeny v rámci technického vývoja sú vyhradené.

Montáž hornej nosnej konštrukcie

1. Zistite celkovú výšku nosné konštrukcie pred montážou a vyznačte si otvory pre skrutky.
   Nosná konštrukcia je výškovo nastaviteľná v krokoch po 20 mm. Celková výška je daná výškou stropu, výškou pracovnej dosky a príslušnej vzdialenosti medzi varnou doskou a odsávačom.
2. Na strope vyznačte stred odsávača.
3. Pomocou priloženej šablóny vyznačte polohy skrutiek na strope.

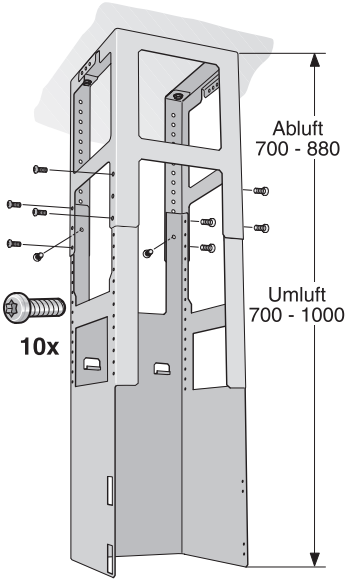


4. Vyvŕtajte 4 otvory Ø 8 mm a zatlačte do nich hmoždinky do jednej roviny so stropom.
5. Pomocou 4 skrutiek upevnite hornú časť nosnej konštrukcie na strop.
6. Dbajte na správnu polohu nosnej konštrukcie. Prostredná výstuha vymedzuje prednú stranu. Musí byť namontovaná v smere ovládacích prvkov varnej dosky.

Montáž

Montáž dolnej nosnej konštrukcie

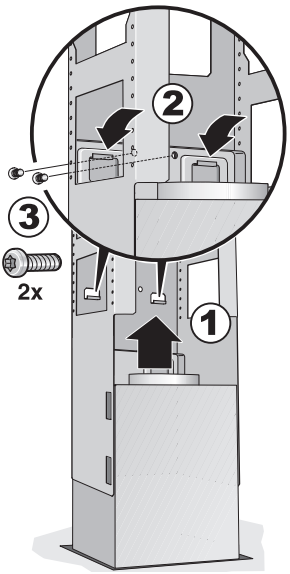
- ► Hornú a dolnú časť nosnej konštrukcie upevnite v zistenej celkovej výške pomocou 10 skrutiek (prednostná voľba otvorov viď obrázok).
- ► Dbajte na správnu polohu dolnej nosnej konštrukcie. Otvorená strana musí smerovať k ovládacím prvkom varnej dosky.



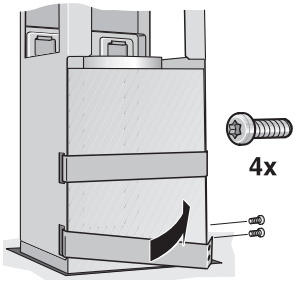
UPOZORNENIE: Povolením upevňovacích skrutiek na strope môžete nosnú konštrukciu dodatočne vyrovnať.

Montáž odsávača

1. Odsávač zaveste zospodu do nosnej konštrukcie.
   Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nepricvakol!
2. Odsávač upevnite pomocou 2 poistných skrutiek na nosnú konštrukciu.



3. Zaveste poistný kolík a priskrutkujte ho.



4. Pripojte trubky.
5. Pripojte elektrické napájanie.

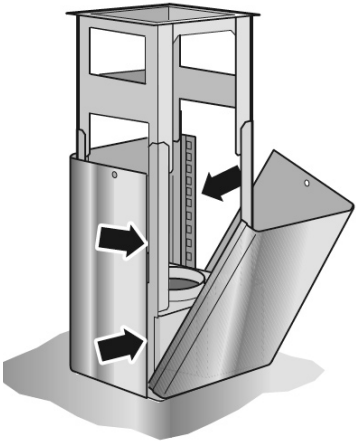
Montáž

Montáž opláštenie komína

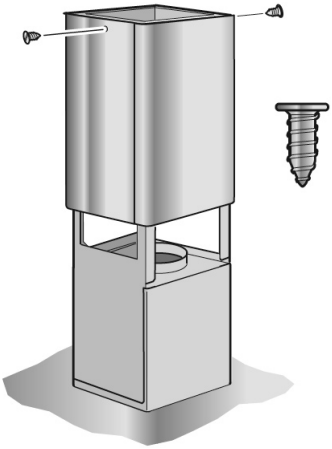
⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA
Vnútorné strany opláštenia komína môžu mať ostré hrany. Odporúčame nosiť pri montáži ochranné rukavice.

1. Oddeľte časti opláštenia komína. K tomu je nutné odlepiť lepiacu pásku.
2. Stiahnite ochrannú fóliu na oboch častiach opláštenia komína.
3. Nasaďte obidve časti horného komína na odsávač a spojte ich.

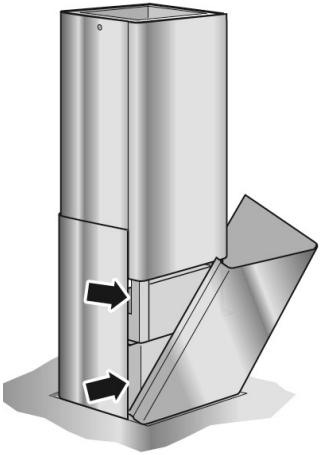
UPOZORNENIE: Chráňte odsávač pred poškodením. Zabráňte poškriabaniu citlivých povrchových plôch.



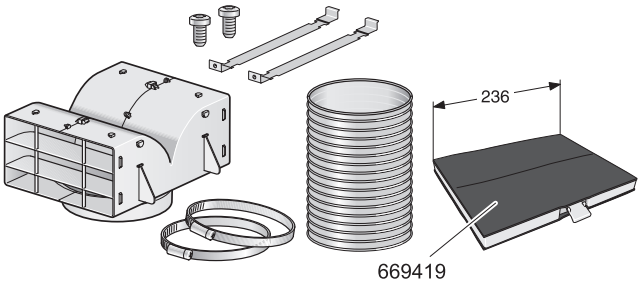
4. Hornú časť komína vysuňte hore a upevnite pomocou 2 skrutiek.



5. Nasaďte obidve dolné časti komína a spojte ich.



Špeciálne príslušenstvo

	DHZ5265

INFORMAČNÝ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodná značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Typ/predajné označenie		DIA 093650
Farebné prevedenie		nerez/sklo
Príkon	W	280
z toho osvetlenie	W	80
pripojenie sieťovou šnúrou s dĺžkou	m	1,3
Vonkajšie rozmery		
výška	mm	750 - 1050
šírka	mm	900
hĺbka	mm	600
Hlučnosť podľa DIN 61591 pri max. normov. prevádz. 490 m^3/h		59 dB (re 1pW)
Objem vetrania podľa DIN 61591	m^3/h	
pri prevádzke odvetrania		
	stupeň 1	210
	stupeň 2	320
	stupeň 3	490
intenzívny stupeň		620
pri prevádzke s cirkuláciou vzduchu s aktívnym filtrom		
	stupeň 1	150
	stupeň 2	230
	stupeň 3	330
intenzívny stupeň		---
Dobeh ventilátora	min.	-
Počet motorov:		1
Elektrické pripojenie		
napätie	V	220 - 240
Bezpečnosť/odrušenie		
zodpovedá bezpečnostným predpisom		•
označenie	CE	•
Robert Bosch-Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, 81739		

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 59 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-spotrebice.sk.

Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Záručné podmienky

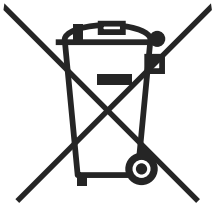
- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak výrobok je používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri práčkach a umývačkách riadu sériovo vybavených systémom AquaStop, je výrobcom poskytnutá na toto zariadenie záruka po celú dobu životnosti spotrebiča, a to ako na funkciu zariadenia **AquaStop**, tak aj na škody, ktoré vzniknú preukázateľne poruchou tohoto zariadenia.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.
Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a prichádzajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK

PSČ	Mesto	Adresa prevádzky	Servisné stredisko	Web	E-mail	Telefón 1	Telefón 2
085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špík		peter.spik@slovanet.sk	054/4746227	0905400019
811 07	Bratislava	Mýtna 17	Viva elektroservis	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907778406
945 01	Komárno	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-kn.sk	servis@laser-kn.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Ľubor Kolesár Kubis		kubisservis@mail.t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Michalovce	Ul.Obrancov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valiska.lubomir@stonline.sk	056/6423290	0903855309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Elmanová		expresservis@naex.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Piešťany	Žilinská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
058 01	Poprad	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRAD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903906828
080 05	Prešov	Švábska 6695/57A	BARAN servis - Baran Luboš	www.baranservis.sk	baranservis@stonline.sk	051/7721439	0903904572
971 01	Prievidza	V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Sobota	Malohontská 2594	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ružomberok	Liptovská Lužná 496	E servis elektro spotrebičov		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
911 08	Trenčín	Mateja Bela 37	Jozef Rožník	www.bshservis.sk	rozník@bshservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavová 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Žilina	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jaroslav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	